

GUÍA PARA ÁRBITROS – GUIDE FOR REVIEWERS

INTRODUCCIÓN

El arbitraje especializado de una contribución sometida a evaluación en **Agrociencia** es un elemento determinante en el proceso editorial.

El arbitraje requiere la evaluación crítica, objetiva e imparcial de la contribución, en cuanto a su validez y seguimiento de los principios generalmente aceptados de la metodología científica actual, y a su apego a las normas para autores, así como a la originalidad y actualidad del trabajo.

Un principio general señala que en una investigación se deberá primero identificar el problema o tema a estudiar. Enseguida se recopilarán los conocimientos existentes para ubicar su importancia, el estado actual del conocimiento sobre el problema y postular la o las hipótesis pertinentes. Logrado lo anterior, el investigador precisará los objetivos y aplicará los métodos convenientes para probar su hipótesis, de manera que los resultados tendrán como función principal la evaluación de la misma.

Estos principios son ideales pero, en la práctica, muchas veces los árbitros deben evaluar manuscritos de dudosa calidad científica y mal redactados. Por ejemplo, a menudo se omite evaluar la hipótesis, ya sea que ésta esté en forma explícita o implícita; en otros casos se usan métodos que no permiten alcanzar los objetivos propuestos, generalmente como consecuencia de que los objetivos están mal descritos. También es frecuente que se presenten conclusiones no respaldadas por los datos obtenidos, sino con base en especulaciones del autor.

Todos los involucrados en el trabajo editorial de una revista científica, en sus niveles de responsabilidad, tienen la obligación de colaborar para que los trabajos publicados contengan información objetiva y verificada de acuerdo con las normas científicas vigentes. Además, la información debe presentarse de manera coherente, clara, precisa, y gramaticalmente correcta. Para ello se cuenta con un cuerpo de árbitros y editores, así como con revisores de estilo.

En cada revista científica se selecciona una serie de características de presentación, y se verifica que éstas se cumplan en todas y cada una de las contribuciones, números y volúmenes publicados. Es decir, se debe también vigilar la calidad de su presentación. Por ello el arbitraje debe hacerse con dedicación y cuidado.

Por lo anterior, y considerando el esfuerzo que requiere el arbitraje, en **Agrociencia** se reconoce y valora como fundamental la opinión del árbitro para dictaminar las correcciones que deben hacer los autores como requisito para lograr la aceptación final de una contribución. Los tiempos de edición requieren que un arbitraje se remita a las autoridades de la revista en 30 días naturales o menos.

RUBROS QUE UN ÁRBITRO DEBE EVALUAR

A continuación se listan los aspectos más importantes que los árbitros deben revisar para emitir su dictamen.

Título

Verificar que:

- ❖ Describa adecuadamente el contenido esencial de la contribución.
- ❖ No tenga más de 20 palabras

Palabras clave

Asegurarse de que:

INTRODUCTION

The specialized review of a contribution that is submitted to evaluation in **Agrociencia** is a determinant element in the editorial process.

Reviewing requires the critical, objective and impartial evaluation of the contribution, with respect to its validity and adherence to the generally accepted principals of current scientific methodology, and its adherence to the norms for authors, as well as to the originality and innovativeness of the work.

A general principal indicates that in a research, the problem or topic to be studied should first be identified. Then the existing knowledge of the topic will be gathered to judge its importance and discover the current state of knowledge of the problem, and the hypothesis(es) will be stated. Having achieved the above, the researcher will define the objectives and apply the methods best suited to test his hypothesis, hence the main function of the results will be its evaluation.

These principals are ideal, but in practice, the reviewers must often evaluate badly written manuscripts of doubtful scientific quality. For example, an evaluation of the hypothesis is frequently omitted, whether it is explicit or implicit; in other cases methods are used that do not allow the researcher to reach the proposed objectives, generally because the objectives are poorly described. Furthermore, conclusions are often presented that are not supported by the data obtained, but rather are based on the author's speculation.

All those involved in the editorial work of a scientific journal, at their respective levels of responsibility, have the obligation of collaborating so that the published works contain objective information that is verified according to the current scientific norms. Furthermore, the information must be presented in a way that is coherent, clear, precise, and grammatically correct. For this purpose, the journal has a staff of reviewers and editors, as well as proof readers.

In each scientific journal, a selection is made of a series of presentation characteristics, and it is verified that these are complied with in each and every contribution, number and volume published. That is, the quality of presentation should also be monitored. Therefore, the review should be carried out with dedication and care.

For the above mentioned reasons, and considering the effort required for reviewing, in **Agrociencia** the opinion of the reviewer is recognized and valued as fundamental in determining the corrections that must be made by the authors as a requirement for the final acceptance of a contribution. The edition period requires that a review be remitted to the authorities of the journal in 30 natural days or less.

ITEMS THAT MUST BE EVALUATED BY A REVIEWER

The most important aspects that must be revised by the reviewers in order to emit their judgement are listed below.

Title

Verify that:

- ❖ It adequately describes the essential content of the contribution.
- ❖ It contains no more than 20 words.

Key words

Make sure that:

AGROCIENCIA

- ❖ Sean indicativas del contenido de la contribución, e incluyan un máximo de seis términos (simples o compuestos).
- ❖ Sean útiles para identificar lo esencial de una contribución.

Resumen

Cotejar que:

- ❖ Tenga un máximo de 300 palabras, sin contar preposiciones o artículos.
- ❖ Se presente en un solo párrafo.
- ❖ Incluya los elementos más importantes del trabajo: objetivos, métodos y resultados. Los resultados deben constituir por lo menos 50% del Resumen, destacando los más relevantes.
- ❖ Sea claro y conciso, pues frecuentemente el Resumen es lo único que se lee al consultar y citar una publicación.
- ❖ Incluya los nombres científicos de cada una de las especies mencionadas.

Se recomienda al árbitro revisar el Resumen cuando ya haya hecho lo propio con los capítulos Resultados y Discusión, y Conclusiones.

Introducción

Comprobar que:

- ❖ Contenga los antecedentes y justificación específicos del tema, expuestos en forma clara y ordenada; apoyados con referencias bibliográficas apropiadas.
- ❖ Los objetivos y las hipótesis estén claramente indicados.
- ❖ El mayor número de referencias sean de publicación reciente (10 años o menos).
- ❖ Las referencias aludan específicamente al tema, eliminando las que a su juicio sean superfluas o parezcan simular una erudición falsa.
- ❖ La bibliografía no aparezca como una lista de fichas sin un objetivo definido, o que se use "citas múltiples" para apoyar un concepto, pues ésto sólo sirve para aparentar una amplia revisión bibliográfica. Como regla general, un máximo de tres citas debe bastar para soportar una aseveración.
- ❖ No se empleen citas difíciles o imposibles de consultar, como notas de cursos, información mimeografiada e informes técnicos, ya que no son verificables ni accesibles para la mayoría de los lectores. Para posibles excepciones, consultar la Guía para Autores.

Materiales y Métodos

Cerciorarse de que:

- ❖ Se describan en forma clara, breve, concisa y ordenada.
- ❖ En cada experimento o grupo de experimentos se anoten claramente los tratamientos aplicados, el diseño experimental usado y las condiciones ambientales o generales de conducción, amén de las variables evaluadas y los análisis estadísticos aplicados.
- ❖ En la descripción de las variables se precise la forma en que se midió cada una, el instrumento usado (con marca, modelo, y empresa que lo fabrica) y sus unidades y símbolos conforme al Sistema Internacional de Unidades. Las variables deben entenderse en forma completa, sin necesidad de leer el texto, con las excepciones inevitables.
- ❖ Las variables generadas mediante transformaciones, combinaciones o relaciones de una o más medidas directamente,

- ❖ They are indicative of the content of the contribution, and that they include a maximum of six terms (simple or compound).
- ❖ They are useful in identifying the essential content of a contribution.

Abstract

Check that:

- ❖ It has a maximum of 300 words, not counting prepositions or articles.
- ❖ It is presented in a single paragraph.
- ❖ It includes the most important elements of the work: objectives, methods and results. The results should constitute at least 50% of the Abstract, emphasizing the most important.
- ❖ It is clear and concise, given that frequently the Abstract is the only part that is read when consulting and citing a publication.
- ❖ It includes the scientific names of each of the species mentioned.

It is recommended that the reviewer revise the Abstract after reading carefully the chapters of Results and Discussion, and Conclusions.

Introduction

Verify that:

- ❖ It contains the specific antecedents and justification of the topic, presented in a clear and orderly manner, supported by appropriate bibliographical references.
- ❖ The objectives and the hypotheses are clearly indicated.
- ❖ The major part of the references are of recent publications (10 years or less).
- ❖ The references relate specifically to the topic, eliminating those which in the opinion of the reviewer are superfluous or that appear to simulate a false erudition.
- ❖ The bibliography does not appear as a list of references without a defined objective, or that "multiple references" is used to support a concept, as this serves only to simulate a broad bibliographic revision. As a general rule, a maximum of three references should be enough to support an asseveration.
- ❖ References that are difficult or impossible to consult are not used, such as course notes, mimeographed information and technical reports, as they are neither verifiable nor accessible to the majority of the readers. For possible exceptions, consult the Authors' Guide.

Materials and Methods

Make sure that:

- ❖ They are described in a clear, brief, concise and orderly manner.
- ❖ In each experiment or group of experiments, the applied treatments are clearly annotated, along with the experimental design used and the environmental or general conditions under which they were conducted, and the variables evaluated and the statistical analyses applied.
- ❖ In the description of the variables, the form in which each was measured is indicated, the instrument employed (with make, model, and manufacturer) and their units and symbols according to the International System of Units. The variables should be understood in their complete form, without needing to read the text, with the inevitable exceptions.

- ❖ también estén descritas con su ecuación y referencia bibliográfica, de ser el caso.
- ❖ Cuando se use abreviaturas para las variables, éstas se definen en este capítulo (y no hasta el de Resultados), aunque sean de uso común en alguna disciplina científica.
- ❖ Los materiales y métodos empleados sean concordantes con los objetivos o hipótesis planteados. La falta de correspondencia entre los métodos y los objetivos debe ser un serio motivo de rechazo.
- ❖ La descripción minuciosa de una metodología sólo se haga cuando sea una innovación. Dado el caso, debe describirse con la amplitud suficiente para que otro investigador la pueda repetir o reproducir.
- ❖ No contenga descripciones de protocolos de dominio común.
- ❖ No se presenten cuadros de análisis de varianza de diseños experimentales de uso común.

Resultados y Discusión

Asegurarse de que:

- ❖ Se presenten en forma ordenada, clara y precisa.
- ❖ La descripción de resultados no repita la información en cuadros o figuras.
- ❖ Contenga la discusión de los resultados, la cual consiste en ofrecer una interpretación adecuada, así como en comparar los resultados más relevantes con los de otros autores que hayan trabajado un tema similar en la misma o en otras especies. No hacerlo, es razón suficiente para rechazar una contribución.
- ❖ Todos los datos sean legibles. No es raro encontrar letras o números demasiado pequeños, borrosos o confusos.
- ❖ Tanto los cuadros como las figuras sean comprensibles sin necesidad de leer el texto.
- ❖ No se presenten cuadros o figuras sobrecargados de información. Hay excelentes textos que instruyen sobre la forma de presentar cuadros y figuras en un artículo científico.
- ❖ Los resultados sean congruentes con los objetivos y métodos descritos.

Conclusiones

Este capítulo es obligatorio en toda contribución, incluyendo los Ensayos, pues en él se destaca las aportaciones al conocimiento producto de la investigación. En este capítulo debe verificarse que:

- ❖ Se omitan especulaciones o deducciones no demostradas en el texto.
- ❖ Las conclusiones no se presenten en forma numerada.
- ❖ No contenga referencias bibliográficas.

Literatura Citada

Confirmar que:

- ❖ Cada referencia contenga toda la información requerida en la Guía para autores, en el orden estipulado y con la puntuación correcta. Es muy común que falte el número de páginas de los libros consultados, que se altere el orden de las iniciales en los nombres de autores, y que se omita el título del libro o el nombre del editor en el caso de capítulos de libros.
- ❖ Las referencias aparezcan en orden alfabético y suborden cronológico.
- ❖ La citas listadas estén referidas en el texto, y viceversa, y que los nombres y años coincidan todas las veces que se citan.

- ❖ The variables generated through transformations, combinations or relations of one or more measured directly, are also described with their equation and bibliographic reference, if this is the case.
- ❖ When abbreviations are used for the variables, they must be defined in this chapter (and not until that of Results), even if they are of common use in some scientific discipline.
- ❖ The materials and methods employed agree with the objectives or hypotheses that are stated. The lack of correspondence between the methods and the objectives should be a serious motive for rejection.
- ❖ The full description of a methodology is only made when it is an innovation. In this case, it should be described with enough detail so that another researcher could repeat or reproduce the procedure.
- ❖ It does not contain descriptions or protocols of common dominion.
- ❖ Tables of Analysis of Variance of commonly used experimental designs are not presented.

Results and Discussion

Make sure that:

- ❖ They are presented in an ordered, clear and precise manner.
- ❖ The description of results does not repeat the information in tables or figures.
- ❖ It contains the discussion of the results, which consists of offering an adequate interpretation, as well as comparing the most relevant results with those of other authors that have worked on a similar theme in the same or other species. Omitting to do so is sufficient reason for rejecting a contribution.
- ❖ All of the data are legible. It is not uncommon to find letters or numbers that are too small, blurred or confusing.
- ❖ Both the tables and the figures are understandable without needing to read the text.
- ❖ Do not present tables or figures that are oversaturated with information. There are excellent texts that give instructions for presenting tables and figures in a scientific article.
- ❖ The results are congruent with the objectives and methods described.

Conclusions

This chapter is obligatory in every contribution, including Essays, given that it points out the contributions to knowledge that are a product of the research. In this chapter it should be verified that:

- ❖ Speculations or deductions that are not demonstrated in the text are omitted.
- ❖ The conclusions are not presented in a numbered form.
- ❖ It does not contain bibliographical references.

Literature cited

Confirm that:

- ❖ Each reference contains all of the information required in the Authors' Guide, in the stipulated order and with the correct punctuation. It is very common for the number of pages of the books consulted to be missing, the order of the initials of the authors' names to be altered, and that the title of the book or the name of the editor is omitted in the case of book chapters.
- ❖ The references appear in alphabetical order and chronological suborder.
- ❖ The listed references are referred in the text, and vice-versa, and that the names and years coincide whenever they are cited.